

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

30 juin 2005

**PROJET DE LOI**

**modifiant la loi du 7 février 2003 portant  
diverses dispositions en matière de sécurité  
routière**

**AMENDEMENTS**

présentés après le dépôt du rapport

**N° 73 DE MM. DE PADT ET VAN DEN BERGH ET MME  
VAUTMANS**

Art. 16

**Remplacer l'article 55bis proposé par la disposi-  
tion suivante:**

«Art. 55bis. — § 1<sup>er</sup>. *Compte tenu des directives de politique criminelle définies en vertu de l'article 143ter du Code judiciaire, le procureur du Roi peut requérir une ordonnance de prolongation de retrait d'au maximum trois mois auprès du tribunal de police.*

*Il y aura au moins un délai de sept jours entre la cita-  
tion et la comparution.*

Documents précédents :

Doc 51 **1428/ (2004/2005)** :

001 : Projet de loi.  
002 à 008 : Amendements.  
009 : Avis du Conseil d'État.  
010 : Rapport.  
011 : Texte adopté par la commission.  
012 : Amendements.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

30 juni 2005

**WETSONTWERP**

**tot wijziging van de wet van 7 februari 2003  
houdende diverse bepalingen inzake  
verkeersveiligheid**

**AMENDEMENTEN**

voorgesteld na de indiening van het verslag

**Nr 73 VAN HEREN DE PADT EN VAN DEN BERGH  
EN MEVROUW VAUTMANS**

Art. 16

**Het voorgestelde artikel 55bis vervangen als  
volgt:**

«Art. 55bis. — § 1. *Rekening houdend met de richt-  
lijnen van het strafrechtelijk beleid, vastgesteld krach-  
tens artikel 143ter van het Gerechtelijk Wetboek, kan  
de procureur des Konings een beschikking tot verlen-  
ging van de intrekking met ten hoogste drie maanden  
vorderen voor de politierechtbank.*

*Tussen de datum van de dagvaarding en de datum  
van verschijning moet een termijn van ten minste ze-  
ven dagen gelaten worden.*

Voorgaande documenten :

Doc 51 **1428/ (2004/2005)** :

001 : Wetsontwerp.  
002 tot 008 : Amendementen.  
009 : Advies van de Raad van State.  
010 : Verslag.  
011 : Tekst aangenomen door de commissie.  
012 : Amendementen.

*L'article 146, alinéas 2 et 3, du Code d'instruction criminelle est d'application.*

*Sans préjudice des dispositions légales, la citation énonce les faits qui sont mis à charge de la personne citée à ce stade de l'instruction.*

*§ 2. Le tribunal de police statue en séance publique dans les quinze jours suivant la décision de retrait du ministère public.*

*L'ordonnance de prolongation de retrait indique de façon précise, mais pouvant être concise, les faits qui sont mis à charge de la personne citée à ce stade de l'instruction et les raisons pour lesquelles le juge prolonge le retrait décidé par le procureur du Roi.*

*La décision relative aux dépens est réservée afin qu'il puisse être statué en la matière conformément à l'article 162 du Code d'instruction criminelle.*

*Cette ordonnance de prolongation de retrait n'est susceptible d'opposition que conformément à l'article 187, alinéas 1<sup>er</sup> à 4, du Code d'instruction criminelle.*

*L'opposition ne suspend pas l'exécution de la décision de retrait.*

*§ 3. Le juge de police chargé de l'instruction au fond n'est pas tenu par les faits tels que décrits au moment de la délivrance de l'ordonnance de prolongation du retrait.*

*§ 4. Par dérogation au § 1<sup>er</sup>, le procureur du Roi ou, par délégation, un officier de la police judiciaire peut, au moment du retrait, citer l'auteur de l'infraction à comparaître devant le tribunal de police ou le tribunal correctionnel dans un délai de quinze jours.*

*Il l'informe de la décision de requérir une ordonnance de prolongation du retrait, lui énonce les faits qui lui sont imputés, lui communique le lieu, le jour et l'heure de l'audience du tribunal de police et l'informe qu'il a le droit de choisir un avocat.*

*Cette notification et cette communication sont mentionnées dans un procès-verbal, dont une copie lui est remise immédiatement.*

*Artikel 146, tweede en derde lid, van het Wetboek van strafvordering is van toepassing.*

*Onverminderd de wettelijke bepalingen bevat de dagvaarding tevens een opgave van de feiten die de gedaagde in die stand van het onderzoek ten laste worden gelegd.*

*§ 2. De politierechtbank doet uitspraak in openbare terechtzitting binnen vijftien dagen na de beslissing tot intrekking door het openbaar ministerie.*

*De beschikking tot verlenging van de intrekking vermeldt nauwkeurig, maar op een wijze die beknopt mag zijn, de feiten die de gedaagde in die stand van het onderzoek ten laste worden gelegd en de redenen waarom de rechter de intrekking door de procureur des Konings verlengt.*

*De beslissing over de kosten wordt aangehouden teneinde er over te beslissen overeenkomstig artikel 162 van het Wetboek van strafvordering.*

*Tegen deze beschikking tot verlenging van de intrekking is enkel verzet mogelijk overeenkomstig artikel 187, eerste tot vierde lid, van het Wetboek van strafvordering.*

*Het verzet schorst de tenuitvoerlegging van de beslissing tot intrekking niet.*

*§ 3. De politierechter belast met de behandeling ten gronde, is niet gebonden door de omschrijving van de feiten zoals weerhouden naar aanleiding van de aflevering van de beschikking tot verlenging van de intrekking.*

*§ 4. In afwijking van § 1 kan de procureur des Konings of, bij delegatie, een officier van gerechtelijke politie, op het ogenblik van de intrekking, de dader van de overtreding oproepen om te verschijnen voor de politierechtbank of de correctionele rechtbank binnen een termijn van vijftien dagen.*

*Hij stelt hem in kennis van de beslissing een beschikking tot verlenging van de intrekking te vorderen, geeft een opgave van de feiten die hem ten laste worden gelegd alsook de plaats, de dag en het uur van de zitting van de politierechtbank en deelt hem mede dat hij het recht heeft een advocaat te kiezen.*

*Deze kennisgeving en mededeling worden in een proces-verbaal vermeld, waarvan hem onmiddellijk een kopie wordt overhandigd.*

*Cette notification vaut citation à comparaître devant le tribunal de police.*

*§ 5. Le procureur du Roi peut requérir, à charge de l'auteur de l'infraction, une ordonnance de renouvellement de la prolongation de trois mois maximum auprès du tribunal de police.*

*Il assigne l'intéressé conformément au § 1<sup>er</sup>, au plus tard quinze jours avant l'expiration de l'ordonnance initiale.*

*§ 6. Le tribunal de police se prononce en séance publique conformément aux §§ 2 et 3 avant l'expiration de l'ordonnance de prolongation initiale.*

*§ 7. Par dérogation au § 6 et à condition que le procureur du Roi ait assigné au fond pour la même audience, le tribunal de police peut connaître immédiatement de l'affaire au fond.».*

#### JUSTIFICATION

Il peut être nécessaire de prolonger le retrait. Il ne semble pas opportun d'énumérer dans la loi les différents cas d'application, mais il est souhaitable que le ministre de la Justice prenne des directives en vue d'en uniformiser l'application, après avoir recueilli l'avis du Collège des procureurs généraux.

L'expression «siégeant en affaires pénales» porte à confusion. Le juge de police ne prend qu'une mesure de sécurité et ne statue, en ce qui concerne les faits, qu'à titre provisoire.

Eu égard à la brièveté du délai imparti au juge de police pour prendre une décision, la procédure par voie de citation est la seule qui offre à la personne citée les garanties nécessaires en matière de sécurité juridique et de droits de la défense.

Un délai de citation de sept jours semble suffisant, dans la mesure où, en l'espèce, les débats se limitent à l'opportunité d'une telle mesure de sécurité et ne portent pas sur le taux de la peine ni sur la responsabilité civile.

À juste titre, on n'a pas prévu la possibilité d'appel; il semble par contre indiqué de prévoir une possibilité de faire opposition. On ne peut, en effet, exclure que la citation ne soit pas parvenue à la personne citée ou que cette dernière ne pouvait assister à l'audience en raison de circonstances indépendantes de sa volonté.

D'autre part, il est indiqué d'étendre l'application de l'article 146, alinéa 3, du Code d'instruction criminelle aux cas où la poursuite de l'instruction pendant les jours suivants a fourni des indices sérieux qu'une telle prolongation s'impose.

*Deze kennisgeving geldt als dagvaarding om voor de politierechtbank te verschijnen.*

*§ 5. De procureur des Konings kan ten laste van de dader van de overtreding een beschikking tot hernieuwing van de verlenging met ten hoogste drie maanden vorderen bij de politierechtbank.*

*Hij dagvaardt de betrokkene overeenkomstig § 1 ten laatste vijftien dagen vóór het verstrijken van de termijn van de aanvankelijke beschikking.*

*§ 6. De politierechtbank doet in openbare terechtzitting uitspraak overeenkomstig §§ 2 en 3 vóór het verstrijken van de aanvankelijke beschikking tot verlenging.*

*§ 7. In afwijking van § 6 en op voorwaarde dat de procureur des Konings voor diezelfde zitting ten gronde heeft gedagvaard, kan de politierechtbank onmiddellijk kennis nemen van de grond van de zaak.».*

#### VERANTWOORDING

De noodzaak van een verlenging van de intrekking kan zich opdringen. Het blijkt niet noodzakelijk de verschillende toepassingsgevallen in de wet op te sommen; met het oog op een uniforme toepassing is het wel aangewezen dat de minister van Justitie richtlijnen uitvaardigt, nadat hij het advies van het college van procureurs-generaal heeft ingewonnen.

De zinsnede «zetelend in strafzaken» of «zetelend in strafrechtelijke zaken» is verwarrend. De politierechter neemt slechts een veiligheidsmaatregel en doet, wat de feiten betreft, slechts uitspraak ten voorlopige titel.

Gelet op de korte tijdsperiode waarbinnen de politierechter een beslissing dient te nemen, is de procedure bij dagvaarding de enige procedure die aan de gedaagde de nodige waarborgen biedt inzake rechtszekerheid en rechten van verdediging.

Een dagvaardingstermijn van zeven dagen blijkt voldoende aangezien de debatten *in casu* zich beperken tot de noodzaak van een dergelijke beveiligingsmaatregel en geen betrekking heeft op de strafmaat of de burgerrechtelijke aansprakelijkheid.

Terecht werd niet voorzien in de mogelijkheid van hoger beroep; het lijkt daarentegen wél aangewezen een mogelijkheid van verzet te voorzien. Het is immers nooit uitgesloten dat de dagvaarding de gedaagde niet heeft bereikt of dat de gedaagde niet ter terechtzitting kon aanwezig zijn ingevolge omstandigheden onafhankelijk van zijn wil.

Anderzijds is het aangewezen de toepasselijkheid van artikel 146 al. 3 van het Wetboek van strafvordering te voorzien voor gevallen waarin het verder onderzoek van de eerstvolgende dagen ernstige aanwijzingen heeft opgeleverd dat een dergelijke verlenging zich opdringt.

En tout état de cause, le juge doit motiver les raisons qui le poussent à prolonger le retrait du permis de conduire.

Il est superflu d'inscrire à l'article 55bis proposé l'obligation de mentionner le lieu, le jour et l'heure de l'audience ainsi que le droit de faire appel à un avocat, dès lors que cette obligation est déjà réglée de manière plus circonstanciée ailleurs dans le Code d'instruction criminelle et dans le Code judiciaire. Il est par contre important de mentionner que les faits sont décrits comme ils se présentent à ce stade de l'instruction. On ne peut, en effet, exclure que la poursuite de l'instruction (par exemple, l'analyse sanguine) ou le décès ultérieur d'une victime d'un accident de la route nécessite une requalification des faits.

#### N° 74 DU GOUVERNEMENT

Art. 7

**Dans l'article 29 proposé, insérer un § 1<sup>er</sup> bis, libellé comme suit:**

«§ 1<sup>er</sup> bis. Tout arrêté pris en exécution du § 1<sup>er</sup> du présent article qui n'est pas confirmé par la loi dans les douze mois qui suivent son entrée en vigueur, cesse de produire ses effets.»

#### JUSTIFICATION

Eu égard à l'arrêt n° 27/2005 de la Cour d'arbitrage du 2 février 2005 et à l'avis du Conseil d'État n° 38.573/4 du 20 juin 2005, il est opportun, dans un but de sécurité juridique, de faire confirmer par la loi l'arrêté royal relatif à la catégorisation des infractions. Cela permet de garantir que le législateur se prononcera finalement sur la catégorisation des infractions.

*Le ministre de la Mobilité,*

Renaat LANDUYT

In elk geval dient de rechter te motiveren waarom hij een verlenging van de intrekking noodzakelijk acht.

De opname in artikel 55bis in ontwerp van de verplichting plaats, dag en uur van de zitting en het recht op een advocaat te vermelden, is overbodig, aangezien deze verplichting elders in het Wetboek van strafvordering en het Gerechtelijk Wetboek op uitvoerigere wijze geregeld is; daarentegen is wel belangrijk te vermelden dat de feiten omschreven worden, zoals ze zich op dat ogenblik van de stand van het onderzoek laten omschrijven. Het is immers niet uitgesloten dat verder onderzoek (bvb. de bloedanalyse) of het later overlijden van een verkeersslachtoffer een herkwalificatie van de feiten noodzakelijk maakt.

Guido DE PADT (VLD)  
Jef VAN DEN BERGH (CD&V)  
Hilde VAUTMANS (VLD)

#### Nr. 74 VAN DE REGERING

Art. 7

**In het voorgestelde artikel 29, een § 1bis invoegen, luidend als volgt:**

«§ 1bis. Elk besluit genomen ter uitvoering van § 1 van dit artikel dat niet bij wet wordt bekrachtigd binnen twaalf maanden na de inwerkingtreding ervan, houdt op uitwerking te hebben.»

#### VERANTWOORDING

Ingevolge het arrest nr. 27/2005 van het Arbitragehof van 2 februari 2005 en het advies van de Raad van State nr. 38.573/4 van 20 juni 2005, is het opportuun om ten behoeve van de rechtszekerheid het koninklijk besluit betreffende de categorisering van de overtredingen bij wet te laten bekrachtigen. Hiermee wordt verzekerd dat uiteindelijk de wetgever zicht uitspreekt over de categorisering van de overtredingen.

*De minister van Mobiliteit,*

Renaat LANDUYT

## N° 75 DE MME DE BUE, MM. BELLOT ET MONFILS

(sous-amendement à l'amendement n° 73)

## Art. 18

**Remplacer dans l'article 55bis, § 1<sup>er</sup>, en projet, les mots «trois mois» par les mots «un mois».**

## JUSTIFICATION

Conformément à l'avis du Collège des procureurs généraux, une prolongation d'un mois du retrait de permis est suffisant. Une prolongation qui atteint trois mois risque d'être requalifiée en sanction au lieu de mesure de sûreté en cas de recours devant la Cour européenne des Droits de l'Homme.

Valérie DE BUE (MR)  
François BELLOT (MR)  
Philippe MONFILS

## Nr. 75 VAN MEVROUW DE BUE EN DE HEREN MONFILS EN BELLOT

(subamendement op amendement nr. 73)

## Art. 18

**In het voorgestelde artikel 55bis, § 1, de woorden «drie maanden» vervangen door de woorden «één maand».**

## VERANTWOORDING

Overeenkomstig het advies van het College van procureurs-generaal volstaat het de intrekking van het rijbewijs met één maand te verlengen. Bij een verlenging met drie maanden dreigt de maatregel, die bedoeld is als veiligheidsmaatregel, te worden geherkwalificeerd als een sanctie wanneer de betrokkene hoger beroep instelt bij het Europees Hof voor de Rechten van de Mens.